



### Les aventures de la famille Pinson



page11

Réponses au

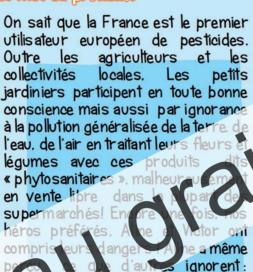
page16

Aline au jardin des merveilles

Scénario: Geneviève Omessa Dessin: Cyrille Berger







ignorent: ie des sols et de la garante des beles récolles. Alors, ils vont agir et etrousser leurs manches. Nous faisons encore une fois confiance à nos jeunes lecteurs (de 7 à 77 ans) pour suivre leur exemple.

> Le Président. Pascal FERTE



#### Veille au grain, Késako ?

Veille au grain-Bourgogne est une association fondée en 2008 qui rassemble plusieurs dizaines d'organisations de différents domaines (environnement, agriculture, santé, citovenneté, solidarité...). Son but d'œuvrer pour un information concernant l'alimentation prokématil (confe bulletins a

Veille au grain défend également le droit de produire, transformer et consommer sans OGM et sans 2 pesticides.





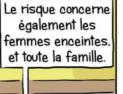
Tiens, à Brignot... Eau du déconseillée aux oniour la facture des Brignotois !!!

és massivement par les petits iniers, ils sont un danger pour les utilisateurs et même pour les animaux domestiques.



Suis-ie concerné ? Je ne suis pas un domestique! Suis-je un animal? Qui suis-je?







Zut I Donc je suis bien concerné!



Ils sont responsables de l'hécatombe des abeilles mais aussi des autres insectes utiles au jardinier comme...























Avant...avant ? Avant quand j'étais gamin on faisait même des purins d'ortie. Mais j'en ai plus des orties, heureusement ! Que diraient les voisins ? Il est propre mon jardin ! C'est le progrès !











Donc tu vois, ça sert à rien tes produits !! La maman de Léa, elle met rien ! Et les coccinelles finissent par arriver...

C'est quand même pas des gamins qui vont m'apprendre à jardiner !!

L'Attila Up. c'est le meilleur desherbant ! Y'a de l'herbe du côté de la route. J'vais pas désherber à la binette avec mon dos ! Et en plus que diraient les voisins ?



Cool. Papy! Les voisins? Pas grave les voisins...

















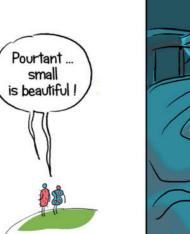
Petite abeille.

essaie de

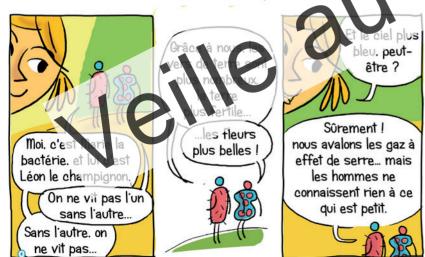














plus où est ma ruche.









VIVE





Moi. je fais un piège à limaces... une bouteille en

plastique et un peu

de bière





Très bien!
Je n'aiderai
plus, ou faudra
me supplier...



Alors Aline. tu ne la manges pas ta tarte?

Si. mais je réfléchissais à tout ce qu'il y a encore à faire.

Hourrah ! Elle

nous a sauvés

Toujours à vouloir sauver le monde. Sûr qu'elle va réclamer une cantine bio maintenant, ou un truc comme ça! Mais bon, je l'aiderai encore!



## Jardinage durable

Es-tu un expert en jardinage et un ami de la nature ? Réponses en page 17

Qu'est-ce qu'un compost ?  A/ Un délicieux mélange de fruits cuits  B/ Un examen très difficile pour entrer dans une grande école  C/ Un mélange fermenté de déchets organiques et minéraux destiné à fertiliser le jardin
<ul> <li>Qu'est-ce que l'humus ?</li> <li>A/ Un délicieux plat oriental</li> <li>B/ Le fait d'être très drôle et de savoir sourire de tout</li> <li>C/ La partie fertile du sol qui permet aux plantes de pousser</li> </ul>
Qu'est-ce qu'un lombric ?  A/ Une décoration en bois ou en plâtre mise sur un plafond  B/ Un individu un peu farfelu  C/ Un ver de terre
Qu'est-ce qu'un collembole?  ☐ A/ Un manège d'autos- tamponneuses ☐ B/ Une danse auvergnate très rythmée ☐ C/ Un insecte très petit et très utile dans les jardins
Qu'est-ce que le fumier?  A/ Un petit salon réservé dans les châteaux au gens dui fument des cigares  B/ Une perserine pau l'alun el pau sérieuse ?  C/ Une matière organique insul des déjections (excréments et urine)  d'animaul mélang es le qualitière (paille, fougère, etc.) qui sert à enrichir les  s. L'ourles la nurs :
Guies le que le BRF?  □ A/ Le bureau des revendications féminines □ B/ Du buis raméal fragmenté □ C/ Un brevet reconnu français

<b>Z</b> Qu'est-ce que le mulch ?	
☐ A/ Un fromage alsacien	
☐ B/ Une sorte de paillage fait de débris végétaux facilement décomposa	bles
et mis sur la terre du jardin.	
C/ Un vent du nord très froid apportant de la neige	
8 Combien d'œufs peut pondre une coccinelle au prin	s?
□ A/ 2	
□ B/ 20	
□ C/ 200	
9 Combien de pucerons per mangir sue larve de coccinel	۵
en 3 semaines de déveloprement	
DAY 10	
□ B/ 10	
□ C/ 100	
Marshian de flaure part visitar una abaille en una baure	2
Combien de fleurs peut visiter une abeille en une heure	3 (
□ B/ 250	
□ C/ 2500	
Combien de grains de pollen une abeille peut-elle stock	or
sur une seule de ses pattes postérieures ?	CI
□ A/ 50 000	
□ B/ 500 000	
□ C/ 500	
12014 11 11 11 11 11	
12 Qu'est-ce qu'une grelinette ?	
☐ A/ Une gamine délurée et impertinente ☐ B/ Une potite elegabette mise en equi des chèvres pour du'elles	
□ B/ Une petite clochette mise au cou des chèvres pour qu'elles ne s'égarent pas dans la montagne.	
☐ C/ Un outil de jardinage ressemblant à une bêche, mais avec des dents	plus
fines et plus longues pour extraire facilement des racines du sol	
et ameublir facilement la terre	13

### Vrai ou faux ?

A/ Depuis plusieurs années on assiste à une disparition dramatique des colonies d'abeilles en France comme dans de nombreux pays et également des butineurs sauvages.

B/ Plus des ¾ des plantes cultivées, en particulier pour notre alimentation, dépendent de la pollinisation effectuée par des insectes butineurs comme les abeilles.

C/ Depuis un siècle. à cause des techniques de l'agriculture intensive (produits chimiques. labourages trop profonds. gros tracteurs). la masse des vers de terre par hectare est passée de 2 tonnes à 50 kg.

🗸 Qui suis-je 😤

Voilà ce que je fais : qui suis-je ou qui somme :-ne







#### Petits problèmes

15

Monsieur Durant a acheté en début de saison, pour entretenir son jardin :

Des désherbants :

pour le gazon : 32.54€pour ses rosiers : 15.34€

- pour ses légumes et fleurs : 14.32€

Des insecticides :

- pour ses fleurs : 27,91€

- contre les vers du poireau : 12.80

- et un anti limaces : 14.326

- un reverdissant : 6.35€

Des engrais :

- pour ses fraisiers

- pour si

- pour sor

grais vur sz géraniums: 9,66

- un re p o ses légumes : 9.66 €

Trois sacs de terreau à 27 € chacun
Il a utilisé 3 m³ d'eau (3€40 le m³) pour avoir tout l'été une belle pelouse bien verte.
Combien a dépensé M. Durant ?



Monsieur Durand n'a acheté aucun produit. Il a désherbé, certes mais assez peu et avec sa vieille binette car il a mis quelques bâches pour empêcher l'herbe de pousser avant plantation. Il a aussi mis a paille, du mulch, du comp à de arripour empêcher les represser e a filiser sa terre four maner, il a utilisé sa dreheire avant sa maison il a la la pas mis d'insecticides. Il a laissé an les coccinelles... Sachant que les coccinelles de son jardin ont pondu chacune en moyenne 200 larves dont 50% ont péri et que chaque larve dévore un millier de pucerons en 3 semaines, combien de pucerons ont-il été mangés ?

Il a semé des engrais verts, mais aussi des fleurs grâce aux graines récoltées précédente l'année (bourrache, soucis, capucines, cosmos, œillets d'Inde etc...) qui ont attiré les abeilles. Celles-ci ont transporté le pollen et sa récolte de fruits et légumes a été très abondante. Son jardin étant paillé. l'humidité du sol a été maintenue et il a peu arrosé, sinon avec l'eau de pluie récupérateurs d'eau... Queldues limaces ont mangé les premiers plans de salades mais les suivantes ont bien poussé et il en a donné à tous ses voisins.

Combien a dépensé M. Durand?

#### Le jardin au naturel

Pour éviter les produits dangereux. le grand-père d'Aline et Victor retrouve de bonnes habitudes perdues. il connaît la nature du sol. il plante des végétaux adaptés à son jardin. évite les plantes invasives. pratique la rotation des cultures et utilise les astuces suivantes

Les engrais verts : Il a semé des plantes comme la phacélie, le sarrasin, la moutarde et bien d'autres encore qui retiennent les éléments nutritifs du sol pour, une fois fauchés, les rendre à la terre et servir d'engrais.

Les purins de plantes : (ortie, consoude, tanaisie etc...). Ces purins lui servent à lutter contre certains insectes ou champignons indésirables et à fertiliser la terre. Mais, chut ! il ne veut pas livrer tous ses secrets.

Le compostage : c' est le recyclage des déchets organiques en terreau riche. Le compost est obtenu à partir des déchets de cuisine (épluchures de légumes, fruits, thé, café...), des déchets de maison (fleurs, essuie-tout), des déchets naturels du jardin, que l'on entasse par couches au fond du jardin, à l'abri du vent. Un compost, ça s'entretient, il faut l'humidifier si nécessaire et le brasser avec une fourche . 6 mois sont nécessaires pour obtenir un compost de bonne qualité qui sera utile au potager, pour améliorer le sol, pour les plantes en pot et le gazon.

Creuser un trou et placer des planches non traitées pour l'étayer



Le prime les pour les plus gros branchages, il utilise un broyeur.

Le paillage des petits débrits ainsi obtenus recouvrent et protègent la terre nue contre le gel, limitent l'arrosage et les mauvaises herbes, favorisent la biodiversité.

L'eau de pluie : Grâce à un récupérateur d'eaux de pluies , on évite d'utiliser l'eau du robinet un peu trop chlorée pour les végétaux.

#### Les bonnes recettes

Les recettes d'Aline et de Victor, bien sûr avec des produits bios.

#### Gratin de potimarron

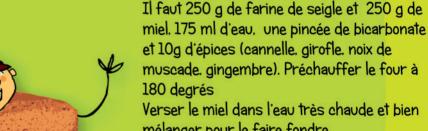
Rincez bien votre potimarron, coupez-le en morceaux de 2 à 3 cm sans enlever la peau, faites-le cuire à la vapeur quelques minutes (jusqu'à ce qu'on puisse enfoncer un couteau dedans, comme pour de partie Faites-en une purée.

Mélangez avec du sel, du poivre, quantité et surfout avec du fran préférence du comt

iettez (2001) u fl. ur bien chand une demi-heure. Usqu'à chang le le ait une belle couleur gratinée.



#### Le pain d'épices maison

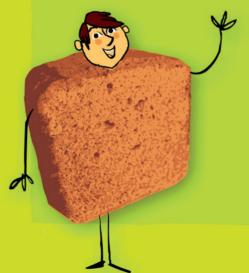


mélanger pour le faire fondre.

Dans un saladier mélanger farine.

bicarbonate et épices, puis ajouter peu à peu l'eau avec le miel fondu pour obtenir un mélange homogène.

Mettre dans un moule à cake et faire cuire à 150 degrés, pendant 40 minutes. Vérifier alors que la cuisson est bien terminée en enfonçant la pointe d'un couteau. Démouler à froid.



# Les bonnes réponses special Jardinage durable

6/ Réponse B : C'est du bois raméal fragmenté. Ces petits bouts de rameaux de bois sont mis sur la terre du jardin. Ils se décomposent peu à peu pour l'enrichir. Les autres définitions proposées ? C'était du n'importe quoi !

Un point par bonne réponse de la question 1 à 11. Question 12 : 3 points. Problèmes : 4 points. Si tu as au moins 10 points sur 18, tu es déjà un connaisseur. Si tu as plus de 14 points, tu es un expert. Si tu as moins de 10 points recommence le test. Tu verras que maintenant tu sais tout sur ces questions et que tu as compris l'importance de la biodiversité.

7/ Réponse B : Le mulch, fait de débris végétaux sert également à enrichir la terre et à maintenir l'humidité du sol. A notre connaissance le mulch n'est ni un fromage alsacien, ni un vent du nord. On en aurait entendu parler !

1/Réponse C: Le compost est un mélange fermenté de déchets organiques (herbes, feuilles, brindilles, petits bouts de bois, restes alimentaires, etc.) que l'on peut mettre dans un bac, dans le jardin ou laisser sur la terre. Ces débris se décomposent petit à petit et fournissent, à condition de les retourner de temps en temps, un bon terreau pour les cultures. Ne pas confondre avec une « compote » (dessert de fruits cuits et écrasés), ni avec une « composition», dont l'un des sens est un devoir surveillé fait en classe.

8/ Réponse C

pucerons sur les rosiers.

10/ Réponse C : Ce pollen transporté de l'éconne au pisuil des fivers permet au plantes de faire ensuite des fruits (parmet poires, mais aussi romates, concombres, maions etc...). Sans de tra vil des seutes pollinisateurs, il n'y aurait presdue plus rien à ma que

9/ Réponse C : Donc si nous laissons vivre les coccinelles

2/Réponse C: L'humus est la partie fertile du sol. Ne pas confondre avec l'humour qui consiste à voir le côté drôle des situations et même à rire de soi-même, ou avec l'houmous, délicieux plat oriental à base de pois chiches.

1/ Réporse B

3/ Réponse C: Le lombric est ce ver de terre si utile qui rend la terre encore plus fertile. Ne pas confondre avec des lambris, décorations en bois ou en plâtre ser les plafonds ou des murs. Enfin un individu un peu farfelu peut être qualifica de luntar que de bizarre. On peut dire aussi qu'il est un hurluberlu...

12/Réponse C

4/ Réponse C: Trop facile: c'est le sympathique insecte du lêve d'Anse qu'affirme: « et moi je nettoie, je transporte, je fais le gendanne. Et va rocon! Les collemboles transportent des éléments nutritifs pour les plants, rueis us empêchent aussi le développement de moisissures qui pour sent donner des maladies aux végétaux. Aucun rapport avec un carantpolitie le volures, ou la carmagnole, qui était bien une danse mais tels spécies mont avec unait.

13 rai ou taox : Malheureusement ces trois affirmations A. B et C sont vraies mais on commence à comprendre qu'il faut préserver la biodiversité et cela peut commencer par les petits jardiniers.

5/ Rennse la: Face pour œux qui connaissent la campagne. Le fumier, composé de paille et de délections des animaux a toujours été utilisé dans le passé pour fertiliser la terre, avant le lengrais chimiques. Ne pas confondre avec le « fumoir », pièce réservée aux fumeurs qui pouvaient s'intoxiquer entre eux, ni avec un « fumiste », qui est une personne peu fiable et peu sérieuse.

14/ Qui suis-je?: Le hérisson mange des limaces. Le crapaud mange des insectes. L'abeille transporte le pollen. La taupe aère la terre. ce qui est favorable aux vers de terre: elle mange aussi des insectes nuisibles comme les chenilles et les vers blancs. La chauve- souris mange des insectes et des moustiques.

#### 15/ Petits problèmes :

Monsieur Durant a dépensé 297 €.... Il a eu un jardin « propre » en apparence mais il a pollué la terre. l'air et l'eau. Son jardin est devenu de moins en moins fertile au cours des années et les insectes nuisibles de plus en plus résistants aux insecticides. (3 points) Monsieur Durand n'a rien dépensé. Ses larves de coccinelles ont mangé 10 000 pucerons en trois semaines et bien d'autres au cours de la saison! Ses fleurs ont attiré papillons et abeilles. Il peut nourrir sa famille, ses voisins, avec ses légumes sans crainte de les empoisonner.

# BD Aline au

### jardin des merveilles

La plupart des gens savent plus ou moins que les pesticides sont dan gereux pour la santé et l'environnement et disent « Que pouvons-nous y faire ? ». Si tous les petits jardiniers cessaient d'empoisonner leurs légumes et leurs fruits, ce serait déjà un grand progrès !Victor, Aline mais aussi leur chien Réglisse ont compris que chacun peut agir et prendre les cheses en mains à son niveau ! C'est ce qu'ils font, il n'y a qu'à suivre leur exemple...



Veille au grain - Bourgogne www.veilleaugrain.org contact@veilleaugrain.org





Création graphique et mise en page Cyberbea .communication